

Le psaume 46 (47)

aelf.org (à droite la traduction dans la Septante)

- ²Tous les peuples, battez des mains,
acclamez Dieu par vos cris de joie !
- ³Car le Seigneur est le Très-Haut, le redoutable,
le grand Roi sur toute la terre,
- ⁴Celui qui nous soumet des nations,
qui tient des peuples sous nos pieds ;
- ⁵Il choisit pour nous l'héritage,
fierté de Jacob, Son bien-aimé.
- ⁶Dieu s'élève parmi les ovations,
le Seigneur, aux éclats du cor.
- ⁷Sonnez pour notre Dieu, sonnez,
sonnez pour notre Roi, sonnez !
- ⁸Car Dieu est le Roi de la terre :
que vos musiques l'annoncent !
- ⁹Il règne, Dieu, sur les païens,
Dieu est assis sur Son trône sacré.
- ¹⁰Les chefs des peuples se sont rassemblés :
c'est le peuple du Dieu d'Abraham.
Les princes de la terre sont à Dieu
qui s'élève au-dessus de tous.



- 1 Εἰς τὸ τέλος ὑπὲρ τῶν υἱῶν Κορε ψαλμός.
- 2 Πάντα τὰ ἔθνη, κροτήσατε χεῖρας, ἀλαλάξατε τῷ θεῷ ἐν φωνῇ ἀγαλλιάσεως,
- 3 ὅτι κύριος ὑψίστος φοβερός, βασιλεὺς μέγας ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν.
- 4 ὑπέταξεν λαοὺς ἡμῖν καὶ ἔθνη ὑπὸ τοὺς πόδας ἡμῶν·
- 5 ἐξελέξατο ἡμῖν τὴν κληρονομίαν αὐτοῦ, τὴν καλλονὴν Ἰακωβ, ἣν ἠγάπησεν. διάψαλμα.
- 6 ἀνέβη ὁ θεὸς ἐν ἀλαλαγμῷ, κύριος ἐν φωνῇ σάλπιγγος.
- 7 ψάλατε τῷ θεῷ ἡμῶν, ψάλατε, ψάλατε τῷ βασιλεῖ ἡμῶν, ψάλατε,
- 8 ὅτι βασιλεὺς πάσης τῆς γῆς ὁ θεός, ψάλατε συνετῶς.
- 9 ἐβασίλευσεν ὁ θεὸς ἐπὶ τὰ ἔθνη, ὁ θεὸς κάθηται ἐπὶ θρόνου ἁγίου αὐτοῦ.
- 10 ἄρχοντες λαῶν συνήχθησαν μετὰ τοῦ θεοῦ Ἀβρααμ, ὅτι τοῦ θεοῦ οἱ κραταιοὶ τῆς γῆς, σφόδρα ἐπήρθησαν.



- Jusqu'à la Fin, psaume des fils de Koré. 1
- Nations, battez toutes des mains, chantez à Dieu d'une voix pleine d'allégresse. 2
- Car le Seigneur est élevé ; il est terrible : c'est le grand Roi de toute la terre. 3
- Il nous a assujetti les peuples, et mis les Gentils sous nos pieds. 4
- Il nous a choisis pour son héritage, nous, la beauté de Jacob, qu'il aime. Interlude. 5
- Dieu est monté au milieu de la joie ; le Seigneur, au son de la trompette. 6
- Chantez à notre Dieu ; chantez à notre Roi, chantez. 7
- Et puisque Dieu est le roi de toute la terre, chantez avec intelligence. 8
- Dieu règne sur les nations ; Dieu est assis sur le trône de sa sainteté. 9
- Les princes des peuples se sont réunis avec le Dieu d'Abraham ; car les puissants de la terre viennent de Dieu, ils ont été hautement élevés. 10